



100 % made in France



Densités de fluides admissibles

Allowed fluid densities 0,80 à 1,10 g/cm³

Densidad fluidos

Caractéristiques électriques

Electric characteristics 12, 24, 48 VCA /VCC -
250 VCA - 50/60 Hz

Pouvoir de coupure

Cut-out power 16 (6) A

Capacidad de corte

Pression de service admissible

Maximum pressure 4 bars

Presión máxima

Température maxi

Maximum temperature 90 °C

Temperatura máxima

Indice de protection

Protection index IP 68

Índice de protección

Corps

Housing Polypropylène copolymère + HR HY

Cuerpo

Copolymer polypropylene + HR HY

Type de câble

Type of cable HR HY

Tipo de cable

Poids flotteur sans câble

Float weight without cable 295 g

Peso flotador sin cable

SOBA HR HY

- RÉGULATEUR DE NIVEAU LESTÉ SUR CÂBLE
Pour liquides agressifs et/ ou corrosifs

Ce régulateur de niveau à flotteur à double étanchéité en HR HY (Haute Résistance Hypalon) permet l'automatisation de pompe dans des mélanges liquides agressifs.

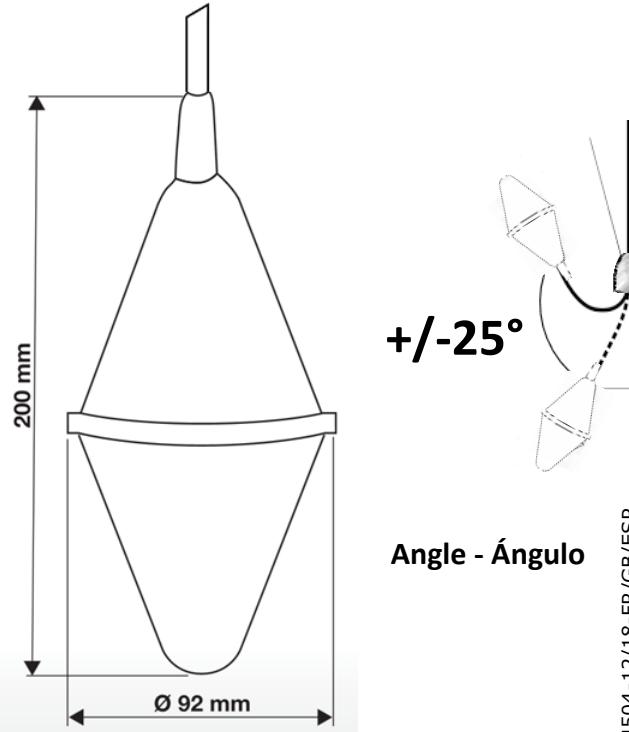
- LEVEL REGULATOR WITH EXTERNAL BALLAST
For aggressive and / or corrosive liquids

This float level switch is a heavy duty float level switch designed for aggressive liquids. It is encased in a HR HY press-vulcanized housing, which ensures a double waterproof, can ensure a regulation in very aggressive liquids.

- REGULADOR DE NIVEL CON LASTRE EXTERNO
Para líquidos agresivos y / o corrosivos.

Este regulador / boya de nivel es diseño para uso intensivo en líquidos agresivos (ácidos, solventes, hidrocarburos, líquidos corrosivos, agua de mar, etc.).

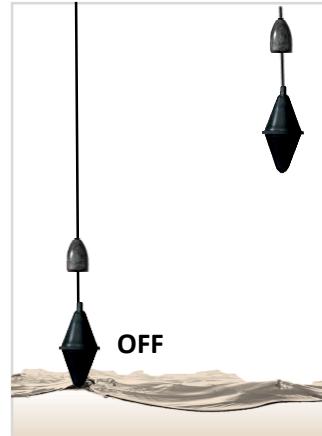
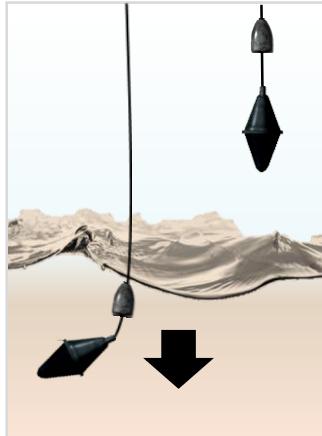
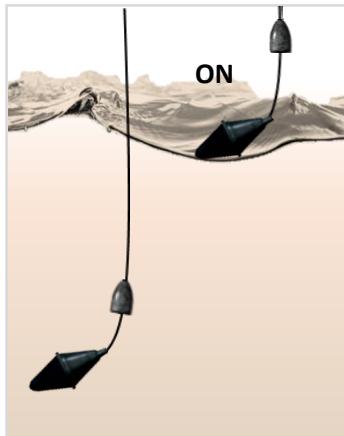
El SOBA HR HY está recubierto de una capa vulcanizada de elastómero HR HY (Alta resistencia) y ofrece de esta manera una doble impermeabilidad.



Angle - Ángulo

Dimension - Dimensión

VIDANGE – EMPTYING - VACIADO



Le liquide atteint le flotteur qui en basculant donne le signal à la pompe de démarrer pour la vidange

The liquid reaches the float which by tilting gives the signal to the pump to start for emptying

El líquido llega al flotador que, al inclinarse, da la señal a la bomba para que comience a drenar

Le pompage permet de vider le liquide.

Pumping allows to empty the liquid

El bombeo permite vaciar el líquido.

Le pompage s'interrompt dès que le régulateur bas revient en position verticale

The pumping stops as soon as the low regulator returns to the vertical position

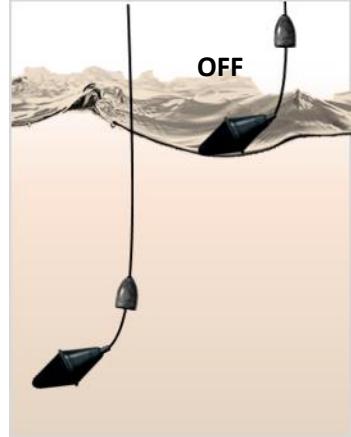
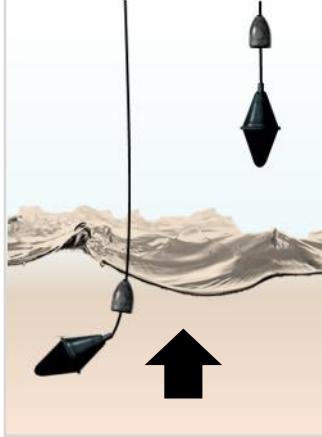
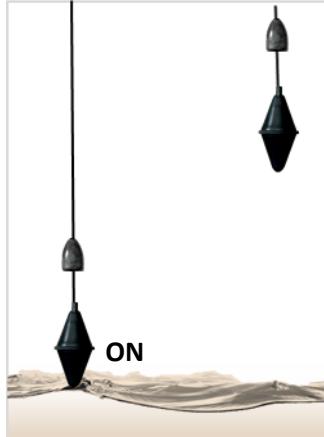
El bombeo se detiene tan pronto como el regulador bajo vuelve a la posición vertical

Branchement

Connection

Conexión

REMPISSAGE – FILLING - LLENADO



Le remplissage commence dès que le régulateur bas revient en position verticale

The filling starts as soon as the low regulator returns to the vertical position

El llenado comienza tan pronto como el regulador bajo vuelve a la posición vertical

La pompe permet de remplir la cuve.

The pump is used to fill the tank.

La bomba se utiliza para llenar el tanque

Le remplissage s'interrompt dès que le régulateur haut bascule

The filling stops as soon as the high level regulator switches

El llenado se detiene tan pronto como el regulador superior conmuta.

Branchement

Connection

Conexión